

ABSTRAKT

Cílem této bakalářské práce je zhodnotit přítomnost ženského hlasu v písních *ci* antologie *Huajian ji* a v pozůstalosti básničky Li Qingzhao. Skrze analýzu motivů spjatých se ženami ve vybraných písních jak antologie tak básničky se práce snaží zhodnotit, čím písně získávají autentické/ neautentické vyznění a proč tradiční kritika říká, že Li Qingzhao píše, „jako by ani nebyla žena.“ Práce je opatřena dvěma úvodními kapitolami, které představují pozadí písní *ci*, antologie *Huajian ji*, tvorby Li Qingzhao a vývoje žánru, který se mezi vznikem antologie a životem Li Qingzhao udál. Jádrem práce je tematický rozbor devatenácti písní antologie *Huajian ji* a jedenácti písní Li Qingzhao. Písně jsou rozřazeny do sedmi tematických celků z hlediska zobrazení ženy, jsou opatřené pracovním překladem a rozbořem, který si všímá shod a rozdílů v zobrazení ženy u jednotlivých písní a autorů. Závěrem práce je, že autenticita ženského hlasu se do písní Li Qingzhao dostává díky odlišnému způsobu čtení jejích písní a písní z *Huajian ji* a díky možnosti propojit vyznění básniččiných písní se známými skutečnostmi z jejího života.